

# GRUOPA

KIND OF FOLK

VOL. 4 IBERIA



### The Atlantic.

The cool sea breeze brings with it a scent of infinity.  
The water washes up high over our trouser legs as we stand on the beach.  
We hear talk of dolphins, which can sometimes be glimpsed from the shoreline.  
Back in the cities the air stands still. The traffic is heavy, which is why we record far into the nights when it is quiet outside.  
Our new musician friends from the south lead us gently towards new sound worlds and stories.  
With these experiences we also find many similarities between the traditions.  
We are very grateful for all the generosity we have met.

### KIND OF FOLK VOL. 4 IBERIA

#### 1. PARA EMPEZAR A CANTAR

Trad. Castilla y León, Spain

#### 2. POLSKA TÍPICO

Jonas Simonson

#### 3. ESTRIGA/TINGVALLA

Trad. Trás-os-Montes Portugal/Trad. Polska Sweden

#### 4. BALLET/MEANDER

Sara & Maika Gomez/Mats Edén

#### 5. FLAUTARUDL/STORERUDL

Jonas Simonson/Trad. Rudl after Knut Hegle, Voss, Norway

#### 6. POLSKÁ VIRGEN

Jonas Simonson

#### 7. JOTA AFTER FRANCISCO JIMÉNEZ

Trad. Arapiles, Salamanca, Spain

#### 8. Ó ESTRELA QUE VAIS COROAR

Trad. São Miguel Island, Açores, Portugal

#### 9. POR RIBA SE CEIFA O PÃO

Trad. Beira Baixa, Portugal

#### 10. HALLING ENRAMADA

Jonas Simonson

#### 11. Ó LAURINDA LINDA, LINDA

Trad. Algarve, Portugal

#### 12. EL PALILLO DEL TÍO ROQUE

Trad. Castilla y León





**JONAS SIMONSON** flutes, bass clarinet



**MATS EDÉN** strings, one row accordion



**TERJE ISUNGSET** drums, percussion, mouth harp

**Guests from Spain and Portugal**

**Vanesa Muela** vocals, percussion 1,12

**Maika Gomez & Sara Gomez** txalaparta 4,5,10

**Sofia Portugal** vocals, adufe 3, 8, 9, 11

**Additional musicians**

**Robert Svärd** guitar 1,2,8

**Sküli Sverisson** electric bass 1,5,10

*Recorded by Pablo Martinez at Studio Musigrama, Madrid in April 2022 and Rui Caps Ferreira at Auditorio CCOP, Porto in July 2022.*

*Additional recordings by Åke Linton at Tonkontroll, Gothenburg in November 2022.*

*1, 2, 4, 5, 6, 10, 11 mixed by Anders Bjelland. 3, 7, 8, 9, 12 mixed by Johannes Lundberg and Henrik Cederblom. Mastering by Tor Magne Hallibakken*

*Coverphoto by Peter Lloyd • Cover design by Kåre Thomsen, AB OVO • Translation by Bridget Marsden*

*Music arrangements by Groupa and the guest musicians. Produced by Groupa*

*Thanks to David Alvarez, who with great enthusiasm helped us find our way into the treasury of Iberian music and Antony Fernandes, Carmina Repas Gonçalves at Projecto Cardo.*

*Polska típico, Polska virgen and Halling enramada are inspired by tunes from the collection Cancionero de Castilla collected by Agapito Marazuela Albornos, Fundación Joaquín Díaz.*

All Ice Records 2023. [www.groupa.se](http://www.groupa.se) - [www.all-ice.no](http://www.all-ice.no)